**ชื่อเรื่องการค้นคว้าแบบอิสระ** ภูมิปัญญาการถ่ายทอดท่าฟ้อนพื้นเมืองถ้านนา

ผู้เขียน นางสาวสิริกานฎา โพธิ์นิ่มแดง

ปริญญา ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาไทย)

### คณะกรรมการที่ปรึกษาการค้นคว้าแบบอิสระ

รองศาสตราจารย์สมร เจนจิจะ ประธานกรรมการ รองศาสตราจารย์ดิเรกชัย มหัทธนะสิน กรรมการ

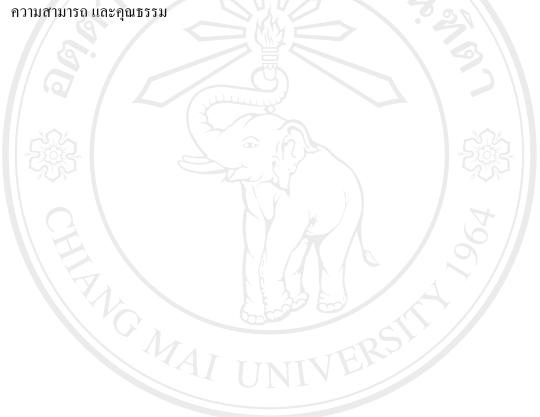
### บทคัดย่อ

การค้นคว้าแบบอิสระครั้งนี้เป็นการศึกษาเชิงพรรณนาโดยใช้วิธีการศึกษาเรื่องพลวัตต์ ทางการถ่ายทอดทางวัฒนธรรม เพื่อศึกษา กระบวนการทางภูมิปัญญาในการถ่ายทอดท่าฟ้อน พื้นเมืองของ พ่อครู แม่ครูฟ้อนถ้านนา ศึกษาประวัติและประสบการณ์การเรียนรู้ทางค้าน ศิลปะการแสดงพื้นเมืองถ้านนา การรับถ่ายทอด และการถ่ายทอดฟ้อนพื้นเมืองถ้านนาแก่ศิษย์

การค้นคว้าแบบอิสระภูมิปัญญาการถ่ายทอดท่าฟ้อนพื้นเมืองของ พ่อครู แม่ครูฟ้อน ล้านนา พบว่า ที่มาและแนวคิดของกระบวนการทางภูมิปัญญานี้ เกิดขึ้นจาก 1) พื้นฐาน ครอบครัวและสภาพแวดล้อมทางวัฒนธรรม 2) พื้นฐานทางศิลปะการแสดงพื้นเมืองล้านนา ที่ได้รับการถ่ายทอดจากพ่อครู แม่ครู 3) คุณลักษณะพิเศษเฉพาะ ตัว คือ ความเป็นปัญญาเลิศ (Gifted) และถนัดเฉพาะด้าน (Talented)

จากการวิเคราะห์ การสั่งสอนความรู้ของภูมิปัญญาไทยในฐานะผู้รับการถ่ายทอด พบว่า พ่อกรู แม่กรู ทั้ง 5 ได้รับการถ่ายทอดทักษะศิลปะการแสดงพื้นเมืองล้านนา โดยตรงแบบ "ตัวต่อตัว" แบบลองผิดลองถูก แบบครูพักลักจำ และประสบการณ์ศิลปะการแสดงพื้นเมือง ล้านนา ถือได้ว่าเป็นเลิศเพราะได้รับการถ่ายทอดมาจากกรู โดยตรง ด้วยมีคุณลักษณะพิเศษ คือ มีพรสรรค์ ความพากเพียร อดทน ประกอบกับมีความรักจึงสามารถซึมซับและหลอมรวมเอา ความรู้ต่าง ๆ เข้า แล้วเกิดองค์เป็นองค์ความรู้ใหม่ที่ไม่มีศิลปินและศิลปะการแสดงพื้นเมือง ล้านนาคนใดเสมอเหมือน

จากการศึกษาภูมิปัญญาการถ่ายทอดท่าฟ้อนพื้นเมืองของพ่อครู แม่ครูฟ้อนล้านนา พบว่าการถ่ายทอดท่าฟ้อนพื้นเมืองล้านนาจะปรับผ่อนผันตามคุณลักษณะภายนอก คือ อุปนิสัย และคุณลักษณะภายใน คือ ความมุ่งหมายพื้นฐานความรู้เดิม และความสามารถในการถ่ายทอด ของศิษย์ ด้วยวิธีการถ่ายทอดที่เป็นเฉพาะของครูทั้งทางตรง คือ การบอกด้วยปากเปล่า สาธิต ให้ดู และการจัดประสบการณ์ รวมทั้งการขัดเกลาลักษณะนิสัยใจคอ และปลูกฝังคุณงามความดี ไปพร้อม ๆ กับการถ่ายทอดท่าฟ้อนพื้นเมืองล้านนาเพื่อให้ศิษย์ ได้เกิดการพัฒนาทั้งความรู้



# ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ Copyright<sup>©</sup> by Chiang Mai University All rights reserved

Independent Study Title Local Knowledge of Teaching Lanna Folk Dance

**Author** Miss Sirikranda Ponimdang

Degree Master of Education (Teaching Thai)

#### **Independent Study Advisory Committee**

Assoc. Prof. Samom Janjija Chairperson

Assoc. Prof. Deerecchai Mahuntanasin Member

#### **ABSTRACT**

This Independent Research is descriptive education through cultural transaction. The purpose is to study the intellectual processing on the cultural transaction for northern Thai local teachers' dancing. Moreover, the independent research is intended to study life and experiences concerning the knowledge and ability in northern Thai local performance and the process of transferring and teaching to students.

According to the analysis of intellectual process of northern Thai local teachers' dancing, it can be concluded the sources on the process has to do with 1) family background and cultural environment 2) performance background that has been passed on by several performances mentors and 3) individual characteristics, that is gift and talent.

According to the analysis concerning the knowledge accumulation of Thai intellectuals as a transferee, skill of northern Thai local performance, either directly (one on one) or indirectly (memorizing from somewhere and self-experimenting). Their practices have been acknowledge as the best because it was passed on by the masters directly. Moreover, individual characteristics that is, gift and talent can combine all subjects into a new knowledge that can not be compare by other northern artists.

According to the analysis concerning the transferal of northern Thai teachers' dancing is flexible, depending on outer characteristics, that is intellectual background, intention and the ability in assimilating the knowledge. All of this by specialized methods of teaching: direct methods (oral teaching, demonstration) including attitude changing. Assimilating moral value together with passing on northern Thai local teachers' dancing practices in order for students to develop both northern Thai dancing performance ability and moral values.



# ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ Copyright<sup>©</sup> by Chiang Mai University All rights reserved